



平成泉橋の架かる川沿いは、自然の地形を生かした美しい散策路になっています。この神明・六木遊歩道は、東京都が進めている「武蔵野の路」の一環として整備したもので、約2kmの樹木のトンネルを、落ち葉を踏み締めて歩いていけば、ちょっとしたハイキング気分にも使えます。途中には、水車や風車がある広場もあり、変化に富んだ風景を楽しめる遊歩道です。



晩秋の散策にはもってこい

神明・六木遊歩道

泉の広場の地下には、浄化槽が埋め込まれています。



30分(に5分間のウォーターカーテンが楽しめます)



清流の復活を願う未来への架け橋

平成泉橋

へいせい いずみ ばし

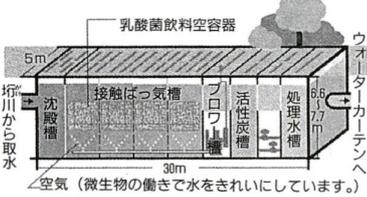
庄巻ノウォー
ターカーテン

静かな街川沿い。時折、頭上を飛んで行くエリカモエの羽音が聞えるだけ。突然、その静寂を破るかのよう、流れ落ちる水の音が耳に飛び込んできます。橋のたもとから見上げるとまるで滝のように見えるこのウォーターカーテン。その流れは、訪れた人を喜ばせ、驚かせ、次に目を凝らさせてくれます。

流れ落ちる水の秘密は…

実は、この水は水道水ではありません。浄化した川の水を利用しているのです。浄化には、乳酸菌飲料の空き容器を使用しています。その数なんと約1万個。これには、皆さんのご協力によって集められた空き容器がまわっています。この空き容器がぎゅっり詰まっ

水処理施設の仕組み



データ編も新たに ADACHI タウンガイドブック 好評配布中



配布場所—情報公開課(千住本庁舎・中央本庁舎)、区民事務所、図書館、センターなど 問先=千住本庁舎・広報課 ☎3882-1111代

た浄化槽は、橋に隣接した神明水の森公園・泉の広場の植え込み地の地下に設置してあります(左上)。

美しい、語らう場として機能する橋

平成泉橋は仕組だけでなく、スタイルもちょっと独特。川沿いのなだらかなスロープを上がっていき、まず、橋の上がとっても広く、橋の中央は円形にふくらんでいて、幅は最大9m。橋の上イベントを催すことを想定した作りになっているのです。このな、

一人ひとりの努力で川をきれいに…

平成泉橋での水の浄化の試みは成功していますが、こうした浄化には大変な費用がかかります。川を汚している原因の第1位は、家庭から出る生活排水です。皆さんの一人ひとりの水に対するこまやかな配りが、川をきれいにしていきます。ご協力をお願いします。問先=中央本庁舎・土木部計画調整課 ☎3880-3201

立ち止まって、ゆっくり景色を眺めることができます。



◆交通案内 平成泉橋(神明三丁目13)、神明・六木遊歩道へは… 東武バス/綾瀬駅西口~八潮車庫・八潮市役所間 神明町下車、または亀有駅北口~六ツ木都住間 六ツ木都住下車にも徒歩5分 亀有駅北口~六ツ木団地間 六ツ木団地下車 徒歩10分

葦立ち



エイズ

街路樹の黄葉も増して、秋も終わろうとしています。さて、11月16日からはエイズ月間。81年にアメリカで報告されて以来、わずか10数年で世界中に広まってしまったこの病気。当初、同性愛者等に流行したため、何か特別な病気のように思われたことがこのような蔓延をまねいたともいえます。

エイズは、誰かがかかる可能性のある身近な病気です。しかし、原因も感染経路もはっきりしており、きちんと予防すれば防げる病気です。

8月、横浜で開かれたエイズ国際会議では、ボランティアの多数の応募、エイズであることの表明など、感染者と非感染者が一体となってエイズに立ち向かう姿が報道され、エイズと共に生きる時代になったことを痛感しました。

先ごろの足立区での街頭啓発活動では、10代・30代の若い人々の関心がとても高かった。区では、保健所で匿名による無料検査を実施することともに、パンフレットの配布、相談などを行っております。エイズに対する正しい知識をもち、感染者が安心して闘病できる社会環境にすることが、これが予防の要といえます。ご協力をお願いします。

区長 古性直

自転車放置禁止区域

竹ノ塚駅周辺

「合えらひは…」と置いた自転車が大勢の歩く人の邪魔となっています。区では、駅周辺のおおむね200m以内を自転車放置禁止区域に指定しています。

禁止区域内の放置自転車は、区が撤去して自転車移送所へ運送保管しています。

自転車を引き取るときは、撤去料として2千円を徴収します。また、撤去後2カ月を過ぎると処分し、持ち主の注意を促します。

竹ノ塚駅周辺は、東伊興町36番先(竹ノ塚清掃工場沿いの東武線高架下)の塚清掃工場沿いの東武線高架下

竹ノ塚駅周辺は、東伊興町36番先(竹ノ塚清掃工場沿いの東武線高架下)の塚清掃工場沿いの東武線高架下

竹ノ塚駅周辺は、東伊興町36番先(竹ノ塚清掃工場沿いの東武線高架下)の塚清掃工場沿いの東武線高架下

保養所の使用料が変わります

平成7年3月利用分から、保養所の使用料を室料・宿泊料に改めます。室料は2千800円、たし、湯河原あたりの入居部屋(1室のみ、身障者対応)は4千400円。伊豆高原あたりの入居部屋(1室のみ、身障者対応)は2千200円。宿泊料(1人)は大人2千円、小人1千円、国保加入の方伊豆高原あたりの入居部屋(1室のみ、身障者対応)は2千200円。

だちを利用する場合、大人300円、小人100円、贈料(1人)は従来どおり(大人2千円、小人1千円)。

※大人4人で1室を利用する場合、合計金額は今までと変わります。くわしくは、あだち広報12月25日号をご覧ください。問先は中央本町庁舎・住居施設課 ☎(3888)5171

障害児・在宅高齢者の方に歯の治療を行っています

障害児歯科診療
日時：毎週木・土曜日、午前9時～午後1時(祝日を除く) 場所：足立区歯科医師会口腔保健センター

対象：区内在住の18歳未満で軽・中度の障害がある方/診療場所まで通院可能な方(家族の同伴が必要です) ※重度の方の相談も受け付けています

在宅高齢者歯科診療
歯科医師が訪問し診療を行います。日時：火曜・土曜日(日時は事前に連絡します) 対象：区内在住で65歳以上の寝たきりの方/在宅介護者のいる方 ※申し込み受け付け後、本人の健康状態や歯の状態などの事前調査を行うため、診療開始までにある程度の日数がかかります。

いずれも
申込日時：毎週火曜・土曜日、午前9時30分～正午、午後1時～3時30分(祝日を除く) 費用：保険診療 申込：電話 申・問先：足立区歯科医師会口腔保健センター ☎(3888)5171 FAX(3888)62003

竹ノ塚駅周辺の駐輪場

名	所在地	電話
伊興町大境駐輪場	西竹の塚1-9-2	(3897)1848
竹の塚六号公園無料駐輪場	竹の塚2-25-3	-
伊興町前沼無料駐輪場	伊興町前沼1179	-

名	所在地	電話
竹の塚東駐輪場	竹の塚6-16-9先	(3858)1607
竹の塚西駐輪場	伊興町前沼1157	(3857)2542
竹の塚南駐輪場	西竹の塚1-11-4	-

名	所在地	電話
塚間駐輪場	伊興町前沼1387-1	(3899)2017
井上駐輪場	伊興町前沼1157-22	(3897)8658
琥珀駐輪場	伊興町前沼1157-21	(3855)1315
塩田駐輪場	伊興町前沼1325-22	(3899)3917
鈴木駐輪場	伊興町前沼1322	(3899)2128
田中駐輪場	伊興町前沼1388	(3899)3332
片岡駐輪場	西竹の塚1-17-18	(3899)3496
三カド駐輪場	伊興町前沼1321	(3853)4651
見通駐輪場	西竹の塚1-14-14	(3899)1652
ミドリ自転車パーク	西竹の塚1-16-16	-
市橋駐輪場	伊興町前沼1388-1	(3897)2901
藤野駐輪場	伊興町前沼1325-1	(3899)2708
ふくや駐輪場	伊興町前沼1325-25	(3899)3987

竹の塚東口有料駐輪場	竹の塚6-8-6	(3884)3612
石鋼駐輪場	竹の塚6-8-4	(3858)1203
金近駐輪場	竹の塚1-40-9	(3885)9148
丸裕駐輪場	竹の塚1-30-8	(3883)6496
亀屋駐輪場	竹の塚6-10-8	(3883)6427
丸市駐輪場	竹の塚6-15-12	(3885)2535

※放置自転車移送所(撤去先)…竹の塚移送所 東伊興町36番先(竹の塚清掃工場沿いの東武線高架下)



来春4月入園保育園児募集

受付期間：12月1日～15日(申請書は11月24日から配布) 受付場所は住所を管轄する福祉事務所申請に必要なもの(6年度住民税額がわかるもの・納税通知書・特別徴収税額通知書・課税証明書(いすれか) / 5年分所得税額がわかるもの(源泉徴収票、または務所)下表)

確定申告書控) 6年分所得税が確定したいた、6年分のもを提出していただきます。6年度固定資産税を証明する書類(課税されている方のみ) / 印かん ※一部の保育園で、産休明けから0歳児保育を行っています。問先は各福祉事務所(下表)

福祉事務所一覧表

足立福祉事務所	☎3888-3141
中部福祉事務所	☎3889-1481
東部福祉事務所	☎3605-7105
西部福祉事務所	☎3897-5011
北部福祉事務所	☎3883-6800

保育園一覧

(7.4.1現在)

保育所名	0歳児	所在地	保育所名	0歳児	所在地	保育所名	0歳児	所在地
千住	有	千住元町16-9	東栗原	有	一ツ家2-15-14-101	西保木間	有	西新井4-28-7
五反野	有	足立2-26-14	東綾瀬	有	東綾瀬2-12-13	加賀	有	加賀2-31-5-101
日ノ出町	有	日ノ出町15-1	辰沼	有	辰沼1-2-7-101	加新田	有	新田2-1-10
緑町	有	千住緑町2-17-11	六木	有	六木1-5-10-101	加江	有	江北13-17-4
若松町	有	中央本町2-13-10-1	弘道	有	弘道1-7-1	加西新井教会	有	西新井本町1-22-5
中央本町	有	中央本町4-11-39	★大谷田第一	有	大谷田1-1-5-101	加清	有	西新井4-2-1
宮城	有	宮城1-5-6-101	大谷田第二	有	大谷田1-1-9-101	加興野	有	西新井本町4-19-23
元町	有	千住元町34-3-101	西綾瀬	有	西綾瀬4-2-4	加太陽	有	鹿浜5-25-17
★千住あずま	有	千住東2-20-17	南花畑	有	南花畑1-13-4	加聖	有	害人1-3-9
第二日ノ出町	有	日ノ出町19-3	南花畑	有	谷中2-16-16	西保木間	有	西保木間2-17-5-101
加三	有	宮城1-28-7	加子エリー	有	谷中11-4-37-22	★竹の塚	有	竹の塚3-7-33-106
加子ひばり	有	足立2-33-2	加隣田学園	有	東和4-10-13	島根あおば	有	島根4-26-7
加高和	有	足立4-31-17	加足立若葉	有	東綾瀬1-16-21	栗原	有	栗原1-14-18
本木東	有	本木2-13-11	加東和	有	東和1-11-7	中島根	有	島根2-33-2
本木	有	本木東町18-17	加東	有	東和5-5-23	保木間	有	保木間3-25-9
第二本木	有	属1-22-28	上沼田	有	江北4-23-9-102	北保木間	有	南花畑5-15-3-101
梅田	有	梅田4-2-19	西新井	有	西新井2-21-2	南保木間	有	東保木間1-5-16-101
中部	有	関原2-10-10	興本	有	西新井本町4-27-6-101	伊興	有	伊興4-11-25
加足立ひまわり	有	関原3-24-20	北宮城	有	江北1-12-2-101	竹の塚北	有	竹の塚7-13-4-101
加島根	有	梅島3-14-18	新田わかば	有	新田3-8-20	水神橋	有	西保木間4-12-4
加いづみ	有	関原1-12-17	谷在家	有	谷在家3-22-10-101	花畑	有	花畑5-12-7
加梅田「子供の家」	有	梅田7-19-23	第三上沼田	有	江北7-12-3-101	花畑桑袋	有	花畑8-5-15-101
加親隣館	有	梅田4-29-6	鹿浜	有	鹿浜5-24-4-101	平野	有	平野3-18-1-101
青井	有	青井3-24-2-101	沼田	有	江北6-29-1	伊興前沼	有	伊興町前沼1171-1
神明町	有	神明2-10-4	第二上沼田	有	江北4-15-50-101	東保木間	有	東保木間1-25-2-101
東花畑	有	南花畑4-11-6-101	★西新井本町	有	西新井本町2-4-24	伊興大境	有	西竹の塚1-10-5-101
東谷中	有	谷中1-32-9	いりや第一	有	害人6-12-5-101	加愛隣	有	東保木間1-10-16
★東部	有	東綾瀬1-5-17	いりや第二	有	害人6-11-2-101	加洲	有	竹の塚2-9-3

[注] 0歳児保育は、産休明けからと6カ月からの保育園があります。★印は、延長保育実施園…主に母親の就業時間等の都合で、保育時間を午後7時まで延長。ただし、1歳6カ月以上の児童が対象。付加保育料がかかります。加印は、私立保育園。

健康カレンダー 12月の予定

対象・内容	保健所・保健相談所別の開催日時					申込方法・費用等
	足立保健所 ☎3855-4151	千住保健所 ☎3888-4277	江北保健相談所 ☎3896-4004	東和保健相談所 ☎3806-4171	中央本町保健相談所 ☎3880-5351	
保健相談 成人のための保健相談	7日	14日	13日	13日	1・15日	受付は午前9時～10時30分。予約の必要はありません。検査は有料です
事業所保健相談 区内の小規模企業に勤める人たちの健診	14日	7・21日	6・20日	6・20日	8・22日	事業所単位で予約してください。検査は有料です
心の保健相談 不眠、いらいなど心の悩みでお困りの方の相談(専門医の相談)	14・19・20日 午前	2日 午後	15日 午前	9日 午後	16日 午後	電話予約・無料
アルコール相談 お酒をやめたい方や、お酒をやめさせたい方の相談	22日 午後	15日 午後	20日 午後	21日 午後	13日 午後	
痴呆相談 高齢者のちほう(ボケ)について、専門医による相談	21日 午後	14日 午後	16日 午前	16日 午後	14日 午後	電話予約・無料
食生活相談 成人病予防のための食生活相談	9・16日 午後	12・26日 午後	6日 午前	13日 午前	13日 午後	
母親学級 妊婦と未来のママの出産準備と仲間づくり	2・9・16・22日 午後		2・9・16・19日 午後	2・9・16・19日 午後	1・8・15・22日 午後	電話予約・無料
こどもの歯科相談 0歳から3歳6カ月の乳幼児の虫歯予防のための歯科相談	6・13・20日 午後	2・9・16日 午後	7・14・21日 午後	2・9・16日 午後	6・13・20日 午後	
子育てと栄養相談 育児不安な中でも相談赤ちゃんの身長・体重も測れます	13日 受付・午後1時～2時30分	19日 受付・午後1時30分～2時30分	9日 受付・午前9時30分～10時30分	7・21日 受付・午前9時～10時30分	13・20日 受付・午後1時～2時	予約の必要はありません
エイズ相談と検査 エイズ相談と抗体検査	エイズ相談……随時 抗体検査……電話問合せ *匿名でも受診できます	随時 電話問合せ	保健相談所ではエイズ相談のみ行っています。受付は随時行っています。		無料 (ただし一部有料の場合があります)	

●精神保健講演会●
お酒の飲み方マニュアル
忘年会のシブです。飲み過ぎ・飲ませ過ぎによるトラブルを避けるにはどうしたら良いか、一緒に勉強しましょう。日時12月6日(火)午後2時～4時 講
師 木村武登氏(成増厚生病院精神科医師) 定員50人 費用無料 申込電話 場・申・問先 足立保健所
☎38554151



健康あ・ら・かると

「去年の健康診断の時より体重が3kgも増えている、自分でなにかを思っていたらいいな...」そんな検査の結果を見て更に力づくりました。血圧は少し高め、血液の中のコレステロールも、やや高め、こんな結果は、はじめです。どうしようかと気にして、あなたに「ダイエット教室」が載っています。

「えっ、ヘルスマスターにのってたん、Aさん

ウォーキングマップ

あなたの健康を、不安を感じながら出かけてみると、自分と似たような悩みをかかえたといつしよの楽しい教室でした。歩数計を借りてくれたら、自分では歩いていけるつもりなのに1日に5千歩しか歩けません。消費エネルギーも、たったの10キロカロリー。これは、飯一杯分です。ウォーキングマップも好評です。楽しみながらあなたのまちを歩いてみませんか？ウォーキングマップは保健所、保健相談所に置いてあります。

▲保健相談所・管理栄養士▼

家庭看護教室日程

日程	内容
12/14	おとしよりの特徴、血圧・脈拍・体温・呼吸の測り方
1/11	楽しく食事、口腔の清潔(義歯の扱い方)
7/25	清潔を保つ介護、看護、清しき、洗濯、足浴
2/8	排泄の介助、尿管・便器の使い方、おむつの使い方
7/22	生活の中のリハビリ、車いすの操作、暑さ対策を防ぐために

*時間=午前10時～11時45分(最終回の午後1時30分～3時30分)

住区健康フェスティバルでは、バネル展示や計測、健康相談、血液・尿診の検査を行います。この機会に自分健康状態を知り、関先・足立保健所
☎38554151

家庭看護教室

広げよう人にやさしい心の輪

日程等↑上表 対象 病人や高齢者、生活している方、看護や介護方法を学びたい方 講師 医師・理学療法士・栄養士・歯科衛生士

講演会 潰瘍性大腸炎

潰瘍性大腸炎の治療と経過についてお話しします。質問もお受けします。日時12月14日(水)、午後2時～4時 対象 潰瘍性大腸炎の方とその家族 費用 無料

講師 齊藤幸夫氏(東京大学病院 第一外科医師) 申込電話 場・申・問先 江北保健相談所 ☎38964004

12月の献血

日時等↑上表 時間 いずれも午前10時～11時30分、午後12時30分～3時30分 問先 葛飾赤十字血液センター
☎560020001
☎560020001
千住本行舎・保健予防係
☎388821111

日程	12月26日	12月27日
場所	ツルマート 南花畑2-36-17	朝日信用金庫足立支店 関原3-39-13

掲示板

●平成7年統一地方選挙の標榜募集都知事・区町村長・区町村議員選挙で共通で使用できる標榜等20字以内/自作未発表のもの/ハガキ・FAX1枚に1作品/住所、氏名ふりがな、年齢、性別、職業、学校名、学年、電話番号を明記/12月20日必着/都選挙管理委員会事務局選挙課 〒163-01新宿区西新宿2-18-1 FAX(5600)6912 FAX(5600)1750

●水上バスの運休 千住発着場を通る東京水辺ラインの水上バスは、毎週月曜日が運休になりました(助東京水辺公社 ☎66008080)

●児童相談センター 特別電話相談 11月28日(日) 午前9時～午後8時「わがままな困る」友達ができないなどの子供に関する悩み、専門のスタッフが相談を受けられます(この期間以外、午後5時まで/月/金曜日) 都 児童相談センター ☎32024152 ☎32024152

●短期講習2級自動車整備士カソリン学科受験対策科 7年2月3日～17日のうち5日間 午後6時～9時10分/2級自動車整備士カソリン学科を受験する在職者/40人(抽選)千500円/12月5日(午後6時まで)に直接窓口で申し込み/都立足立高等職業技術専門校 ☎32894621

●都民劇場 会員募集 演劇や音楽を安い会費で鑑賞できる団体です/入会金千円/案内書無料は電話で請求/助都民劇場 ☎32894621

●533024654
●都民劇場 演劇や音楽を安い会費で鑑賞できる団体です/入会金千円/案内書無料は電話で請求/助都民劇場 ☎32894621

●下の製造業および製造小売業者を営む個人事業主とその家族従業員/通院・自宅療養の場合でも入院と同様に共済金が支給されます/助東京都労働福祉協会 ☎32687951 ☎32687951
または労働経済局労働福祉課 ☎533024654

●家内労働者・個人事業主のための傷病共済制度 専門的・体系的な労働者とその家族従業員/従業員4人以下の製造業および製造小売業者を営む個人事業主とその家族従業員/通院・自宅療養の場合でも入院と同様に共済金が支給されます/助東京都労働福祉協会 ☎32687951 ☎32687951
または労働経済局労働福祉課 ☎533024654

くらしの情報



千住本庁舎へのお問い合わせは……
3882-1111(代)
 千住本庁舎以外へのお問い合わせは
 それぞれの電話番号へ。

福祉

お持ちですか 身体障害者手帳・愛の手帳

●身体障害者手帳
 体の不自由な方が、各種の福祉サービスを受けるために必要な手帳です。障害(視覚、聴覚、平衡機能、音声、言語、および心臓、呼吸器、ぼうこうまたは直腸、小腸機能)の程度により、1〜6級の等級があります。手帳の交付に必要な診断書(各福祉事務所)にありま

す)の費用のうち一部(内郵書は3千円)、その他の障害は千円が限度)を区が補助します。なお手帳取得後は、補装具、日常生活用具等の給付の相談を受け付けています。申・問先「各福祉事務所(表1)」

●愛の手帳
 知的障害者(児)の方が各種の援助を受けたいために必要な手帳で

該当する方は減額申請を

10月から入院時の食事代の患者負担が変わりました

医療保険制度の改正により、今年10月1日から、入院中の食事に係る負担を医療機関にお支払いいただくことになりました。

区民税非課税の世帯で国保加入者の方は国保課税で、老人保健法該当者の方は高齢者福祉課で、それぞれ標準負担額減額申請を行ってください。国保課または高齢者福祉課発行の減額認定証を、被

入院時の食事費自己負担額 (1日当たり)

① 一般(課税)世帯	600円	
② 区民税非課税世帯	90日までの入院	450円
	90日を超えた入院	300円
③ 区民税非課税世帯の老齢福祉年金受給権者	200円	



高齢者在宅サービスセンター・廊

高齢者在宅サービスセンター！ 在宅介護支援センターの 紹介展を開催します

す。障害の程度により1〜4度の等級があります。申・問先「18歳以上の方:都・心身障害者福祉センター」 ☎3203-6141
 18歳未満の方:都・足立児童相談所 ☎3854-1181

※手帳をお持ちの方で、次の方は福祉事務所へ必ず届け出をしてください。住所が変わったとき、氏名が変わったとき、死亡したとき、手帳を紛失・破損したとき
 問先「各福祉事務所(表1)」

表1 福祉事務所一覧

足立福祉事務所	☎3888-3141
中部福祉事務所	☎3889-1481
東部福祉事務所	☎3605-7105
西部福祉事務所	☎3897-5011
北部福祉事務所	☎3883-6800

高齢者在宅サービスセンターでは、在宅で介護が必要な65歳以上の高齢者の方や短親のある方を対象に、通所事業(デイホーム・機能



訓練等)、短期入所事業(介護者の方が、休養や冠婚葬祭などで一時的に介護できないとき代わって世話をもの)を行っています。また、介護支援センターでは、介護に関する総合的な相談を24時間受け付けています。今回、高齢者在宅サービスセンターと介護支援センターの事業を広く皆さんに知っていただくため、紹介展を開催します。ぜひ、お越しください。

日時「12月8・9・10日、午前9時〜午後5時 場所「エル・ソフィア 問先「千住本庁舎・高齢者施設運営係」

ひとり親家庭医療費助成制度 平成7年分の受付は 12月1日からです

平成6年の医療証が所得超過で受給できず、7年から該当する方の受付は、12月1日から行います。申請「①印かん」の健康保険証「②戸籍簿本」(③6年1月2日以降足立区に転入された方は、1月1日の住所が発行の6年度所得証明(5年分児童手当用)

を持参 ※児童扶養手当を受給している方は、①・②と児童扶養手当証があれば引き続きできます。平成7年分の医療証は12月末に送ります。くわしくは、お問い合わせください。問先「千住本庁舎・児童医療係」

仕事・経営

「中国縫製業の現状と 生き残りのための条件」 アパレル講習会

日時「12月3日(土)、午後6時〜8時 場所「綾瀬フルミエ 対象 40人 費用無料 申込「電話」縫製業に携わる方 講師「池田 本町庁舎・業振係」

☎3880-5191

ご協力をお願いします

安全で快適な道路 環境をつくるために

区では、道路の二層の安全性・快適性の向上に努めています。日よけ看板の突き出し、自転車やバイクの放置、迷惑駐車。さらには、切り下げをしない歩道への車の乗り入れやガトール、街路樹の無断撤去、敷地からの草木のはみ出し、土砂の流出など、一部の心ない人たちのために、せっかくの道路の機能が失われてしまっているところがあります。皆さん一人ひとりの協力をお願いします。

●道路占用(使用許可が必要で、日よけや突き出し看板、また建築行為などの足場・仮囲いの設置には、道路占用使用許可が必要で、一定の基準に合ったものに限り、区や警察の許可を受け、占用使用することができま

●自費工事承認が必要で、駐車場などに乗り入れる際の1型溝、歩道の切り下げやガトール撤去等については、必ず事前に相談し承認を受けてください。

☎3870-0110 西新井警察署
 ☎3882-0110 綾瀬警察署
 ☎3860-0110 千住警察署

選挙豆知識

区立 中小企業融資

年内貸付のお申し 込みはお早め

区では、中小企業の皆さんを対象に、運転資金や設備資金の貸付あつせんあつせん利率4.0%を行っています。年内に貸付けを希望する方は、12月7日までに申し込みをしてください。申・問先「中央本庁舎・融資係」

☎3880-5191

たは3級の方②戦傷病者手帳をお持ちの方で郵便投票を希望する方 申込「身体に重度の障害があつて投票所へ行くことが困難な方は、郵便により自宅投票することが出来ます。対象は、都民です。●自身で、●身体が不自由な方のための郵便投票制度」の証明が必要で、場合があり、郵便投票証明書を

税金

特別区民税・都民税 納め忘れにご用心を

平成6年度3期以前の特別区民税・都民税を納め忘れていませんか。納め忘れがあると、年14.6%の高率の延滞金がかかります。また、理由もなく納めせんと、財産の差し押さえなどの処分

☎3880-5000 第一・二係





都営住宅(ポイント方式)単身・シルバーピア等)入居者募集

募集期間・申込用紙配布期間 12月1日～8日(土・日曜日を除く)申し込みできる方 ポイント方式の募集による住宅:母子、高齢者、身障者、多子世帯、車いす使用者、世帯ほか/単身者向け住宅:男性60歳以上、女性50歳以上、身体障害者手帳4級以上ほか/単身用車いす使用者向け住宅:身体障害者手帳2級以上/シルバーピア住宅:65歳以上の単身または人世帯

申し込み先: 都営住宅課 1階 都営住宅センター 1111代

住居表示板の取替作業を行います

区では、町名街区板と、各建物に取り付けてある住居表示板(住所を表す緑色のプレート)の古くなったもの、破損したものを取替作業を行います。作業者が委託した業者が行いますので、ご協力ををお願いします。

対象地区: 小台・二丁目、高城・二丁目、新田一丁目、堀之内一丁目、鹿浜一丁目、問先一丁目、中央本町庁舎、住居表示担当

☎38005031

綾瀬川クリーンキャンペーン

協力ありがとうございました

昨年に続き、2回目の「綾瀬川クリーンキャンペーン」を10月23日に東郷公園で行い、約4,500人が参加しました。この催しは足立区と葛飾区が主催したもので、水と緑の公社、建設、都・下水道局、東京工芸大学、足立区、葛飾区、葛飾区自然保護団体の参加により、水質テスト、パネルや魚の展示、クイズラリー、竹細工、金魚すくい等を行いました。当日は親子連れなどの大勢の方にご参加いただき、誠にありがとうございました。綾瀬川をきれいに保つていくためには、赤ちゃんとお年寄りのご協力が必要です。毎日の生活の中で川への配慮をお願いします。

環境課 ☎38005061

こんなに集まりました

「緑の羽根募金」

「緑の羽根募金」運動に、多くの区民の方の協力をいただき、厚くお礼申し上げます。集まりました募金は、広く緑を増やすことに活用します。今後とも、ご協力をお願いします。

いしづか 募金額 140万500円 問先 1111代

水と緑の公社 ☎38008126

年金



年金受給者の方へ 住所を変更した時は届け出をお忘れなく

国民年金を受け取っている方が住所を変更した場合は、年金受給者住所・支払機関変更届のハガキを社会保険事務所へ提出してください。(あわせて支払機関の変更もできます。)届出を忘れると、年金額の書類がお手元に届かなくなります。届出用紙(ハガキ)は、社会保険事務所、中央本町庁舎、国民年金課、区民事務所にあります。なお、老齢福祉年金(緑色の手帳で、指定した郵便局の窓口のみで支払いのもの)を受け取っている方は、年金証書と印が手付参り、国民年金課、または区民事務所へ届け出をお願いします。問先 中央本町庁舎、給付係 ☎38005105

手続きはお済みですか 老後の備えに国民年金を

20歳(学生も含む)から60歳までの方は、必ず国民年金、厚生年金、共済年金のいずれかの年金に加入しなければなりません。

●加入 まだ年金に加入していない方、会社をめて厚生年金の資格を喪失したままの方は、国民年金に加入してください。

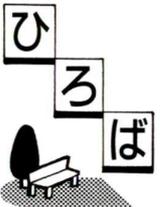
●喪失 国民年金に加入していた方が、会社などに就職して厚生年金等へ加入した時は、変更の手続きが必要です。

●第3号被保険者 厚生年金等に加入している配偶者の扶養になった方は、手続きをすることで国民

ねんきん相談

年金についてのちょっとした疑問や様々な心配ごと、足立区社会保険事務所の担当者が答えます。

日時 12月7日(水、午前10時～午後3時30分) 場所 中央本町庁舎・国民年金課前 問先 中央本町庁舎 推進係 ☎38005061



【投稿規程】サクル情報、催し物などの案内にご利用ください。営利、宗教、政治目的のもの、会費が月額4千円を超えるもの、投稿内容が不備なもの、原稿は手短かにまとめ、住所、氏名、電話番号、団体名、費用(入会金、月額、使途など)を明記して、郵送または持参/探査は連絡しません/掲載後の責任は負いません/サクル募集は先着順/催し物の締め切りは、発行日の1ヶ月前 投稿・問先 1111代本庁舎・広報課 千原千佳 1111代 ☎38002111

催し物

- ☆クロバーまつり 11月27日 演) さよなら90年代 忘れず話 12月27日(火)、午後7時
- ☆竹の家センター 11月27日 演) さよなら90年代 忘れず話 12月27日(火)、午後7時
- ☆クロバーまつり 11月27日 演) さよなら90年代 忘れず話 12月27日(火)、午後7時
- ☆竹の家センター 11月27日 演) さよなら90年代 忘れず話 12月27日(火)、午後7時
- ☆クロバーまつり 11月27日 演) さよなら90年代 忘れず話 12月27日(火)、午後7時
- ☆竹の家センター 11月27日 演) さよなら90年代 忘れず話 12月27日(火)、午後7時

特別障害者手当・障害児福祉手当・経過的福祉手当の金額が改定されました

6年10月分から、特別障害者手当が月額2万6千500円に、障害児福祉手当、経過的福祉手当が月額1万4千100円に改定されました。10月の差額については12月9日(土)の振り込みです。

問先 1111代本庁舎・障害福祉係 ☎38002111代



葛西用水親水水路

- ☆クロバーまつり 11月27日 演) さよなら90年代 忘れず話 12月27日(火)、午後7時
- ☆竹の家センター 11月27日 演) さよなら90年代 忘れず話 12月27日(火)、午後7時
- ☆クロバーまつり 11月27日 演) さよなら90年代 忘れず話 12月27日(火)、午後7時
- ☆竹の家センター 11月27日 演) さよなら90年代 忘れず話 12月27日(火)、午後7時
- ☆クロバーまつり 11月27日 演) さよなら90年代 忘れず話 12月27日(火)、午後7時
- ☆竹の家センター 11月27日 演) さよなら90年代 忘れず話 12月27日(火)、午後7時

区議会第4回定例会日程 (予定)

日 程	時 間
本 会 議	午後1時
総務委員会	6
区民委員会	7
厚生委員会	8
建設委員会	12
都市環境委員会	13
文教委員会	14
交通機関連対策特別委員会	15
本庁舎跡利用建設計画調査特別委員会	16
議会運営委員会	9・20

区議会第4回定例会

区議会第4回定例会を12月1日から21日までの予定で開催します。本会議および各委員会(議会運営委員会を除く)は傍聴できます。なお、傍聴席に制限がありますので、事前にお問い合わせください。日程等「上表」を参照してください。区議会事務局

最新の有償刊行物

「行政資料検索システム」により、迅速で的確な情報提供を行っています。

図書資料をお探しの方には、「行政資料検索システム」により、迅速で的確な情報提供を行っています。

中央本庁舎・情報公開課分室
☎(3880)5001

特別展 江戸四宿 (1,500円)
(オールカラー 243ページ)

ご利用ください 区政資料室

区では、区で作成した行政刊行物等の行政資料を区民の皆さんに提供する「区政資料室」を運営しています。区政資料室は、本庁舎と中央本庁舎の2カ所にあります。区の行政刊行物のほか、国・東京都の資料等の閲覧、貸し出しをしています。

図書資料をお探しの方には、「行政資料検索システム」により、迅速で的確な情報提供を行っています。

中央本庁舎・情報公開課分室
☎(3880)5001

情報コーナー



世帯と人口 (6年11月1日現在)

世帯	259,562
人口	640,483人
男	325,182人
女	315,301人

目の不自由な方へ 区の情報をお届けします

「声のお知らせ」無料貸し出し

区では、目の不自由な方のために、毎月2回「声のお知らせ」を制作し、貸し出しをしています。「あだち広報」をカセットテープに録音したものです。どうぞご利用ください(目の不自由な方にご紹介ください)。対象=区内在住

目の不自由な方 申込=電話、またはハガキに住所、氏名、電話番号、視力障害の等級、「声のお知らせ希望」と明記 申・問先=千住本庁舎・広報課 千120千1-4-18 ☎3882-1111代

フリーマーケット

ごみ減量とリサイクルの推進のため、フリーマーケットを開催します。皆さんのご来場をお待ちしています(駐車場なし)。なお、出店者募集は終了しました。日時=12月4日(日)、午前11時~午後3時 場所=大谷田小学校体育館 ※スリッパ、ビニール袋を持参してください 問先=中央本庁舎



・リサイクル推進課
☎3880-5206

青年センターの催し

子育てサロン

毎日の「子育て」を話題にして、お母さんどうしているいろいろなおしゃべりを楽しみましょう。また、ボランティアのお母さんたちによる絵本などのお話会もあります。日時=12月8日(木)、午前10時~正午 対象=幼児のいるお母さん 定員=15人(先着順) 費用=無料 申込=電話 ※当日はお子さんの保育を行います。お問い合わせください。場・申・問先=青年センター ☎3890-0061

人権問題を考える 「講演と映画の集い」

人権問題をより正しく理解し、差別のない明るい社会を築いていくため、「講演と映画の集い」を開催します。また、区内小・中学生の人権ポスターコンクールの表彰式も行います。日時=12月8日(木)、午後1時 場所=竹の塚センター 内容=講演「人の世に熟あれ 人間に光あれ」…講師・川村善二郎氏/映画「父の一番長い日」/第11回人権ポスターコンクール入賞者表彰式 問先=千住本庁舎・同和対策 ☎3882-1111代



足立の「昔話を語る」

日時=12月10日(土)、午後2時~3時30分 内容=寺社巡拝によって知れたこと 講師=加藤敏夫氏(郷土博物館専門員) 費用=無料 申込=当日直接会場へ ※「昔話を語る」は、毎月第2土曜日に行っています 場・問先=郷土博物館 ☎3620-9393

障害者の日記念・社会福祉講座

講演 「テレビ・ひと・ふれ愛」

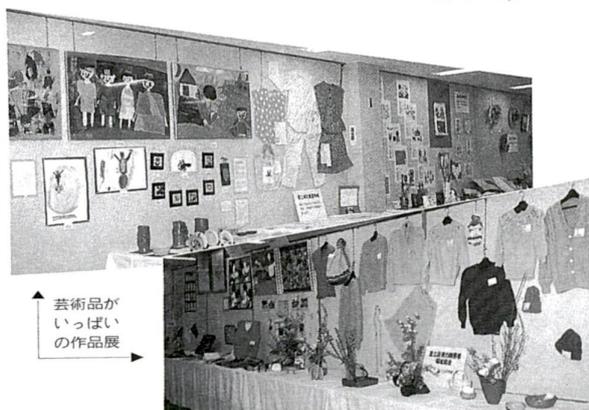
ニュースやワイドショーで有名な小川宏さんが、心に残る人々とのふれ愛を語ります。日時=12月9日(金)、午後1時30分~3時 講師=小川宏氏 定員=200人 費用=無料 申込=当日直接会場へ ※身体の不自由な方を対象にリフト付きバスを運行します。くわしくは、お問い合わせください。場・問先=東部障害福祉センター ☎5682-5370

あなたの相談室 問合せ先 足立区役所千住本庁舎・1階区民相談室

所在地 千住1-4-18 ☎3882-1111代
困ったことや心配なことがありましたら、お気軽にご利用ください(無料・秘密厳守)

相談名	内 容	相談日・時間
一般相談	日常生活上の悩みごとやいろいろな手続き等	午前9時~午後4時 (月・木曜日は正午まで)
交通事故相談	損害額精算、示談方法、保険金請求に関する事等	午前9時~午後4時
法律相談	借地借家、相続、離婚等法律的なこと	毎週月・木曜日 千住本庁舎1階 第2・4水曜日 中央本庁舎2階 午後1時~4時 ※電話予約制
税務相談	相続税、贈与税、所得税等税金に関する事、ならびに事業の経理について	毎週金曜日 午後1時~4時 ※電話予約制
人権の上相談	いじめ、体罰、近隣関係などの人権に関する身の上相談	毎月第2火曜日 午後1時~4時
行政相談	各省庁、公社、公団をはじめ役所の事務に関する苦情、要望等	毎月第3金曜日 午後1時~4時
更生保護相談	更生保護ならびに指導について	毎週金曜日(第3週を除く) 午前10時~午後4時
不動産相談	借地・借家の賃料、更新や立退き、不動産取引紛争に関する相談等	毎月第1・3水曜日 午後1時~4時 ※電話予約制
社会保険・労務相談	労働時間短縮、就業規則の改正、賃金問題、働く人のけが・病気の補償、安全など	毎月第3火曜日 午後1時~4時

◎住宅修繕等をお考えの方へ、区内建築業者の連合団体を通じて施工者をあつてしています。電話でお申し込みください。



障害者(児)絵画作品展

日時=12月7日~11日、午前9時~午後5時 場所=竹の塚障害福祉

内容=絵画・手芸等手作り作品 ※作品の応募も受け付け中です 問先=千住本庁舎・障害福祉課計画調整係 ☎3882-1111代